

Sid 2 **LEDAREN:** Gemensamma normer är viktiga för ett samhälle. Om kyrkan vill bidra får den inte binda sig etiskt till statens maktapparat.



TORSDAG 11 JUNI. NR 24/2015

Engelskt perspektiv
Sidan 2

**Från Kökar till Esse:
här ses vi i sommar**
Sidan 16

**Om att nästan
tala i tungor**
Sidan 15

Tuffa år väntar för bistånds- organisationer

Redan 2016 försvinner 40 procent av medlen för utvecklingsarbete, allt i en stöt.

Värst drabbas de tiotusentals människor som behöver hjälpen.
SIDAN 4

TYSKA KYRKODAGARNA



**De tror på
framtiden**

Sidan 10

**Nytt samfund rubbar
monopol i Karleby**
Sidan 8

**Kyrkan lever farligt med
makten i forna Sovjet**
Sidan 5

**Änglar och vetenskap
i en salig blandning**
Sidan 6

LEDARE MAY WIKSTRÖM

Skön och ogift med makten

KP MAKT BERUSAR. Det syns i historien, där också kloka kvinnor och män har förblindats och blivit tryckare och despoter. Och ja visst, också kyrkan har fallit för frestelsen att välja maktens väg framför sin egen.

Tyvärr ser man sällan det förrän eftervärlden dömer en. Michael Hjälm, ortodox forskare och teolog, menar att inga diktatorer varit medvetna om att de håller på att skapa en diktatur. Ingen förutom det skrämmande undantaget Adolf Hitler, han som redan på 20-talet uttalade att det var just precis vad han ville göra.

Hjälm har undersökt attityder och maktmöster i Ryssland och Ukraina och ser en oroväckande ond cirkel i de forna sovjetsamhällena.

I Ryssland har den ortodoxa kyrkan ingått en moralisk pakt med Vladimir Putin, en farlig sådan. Det måste finnas en skillnad mellan maktapparaten och dem som upprätthåller ett samhällens gemensamma normer. Om normerna bara är ytterligare en av de varor som staten eller presidenten dikterar är risken stor för våldsamma sammandrabbningar.

ENLIGT MÖNSTRET slår makten ner oliktankarna med våld. Så har det också gått i Ryssland, och Michael Hjälm är dystert i sina förutspåelser. Ju större diskrepansen blir mellan makten och vad folk vill och tänker, desto mer våld måste makt-havarna ta till för att kväva motståndet. Till slut återstår bara uppror.

Patriarken av Moskva och hela Ryssland har tytt sig till den lyskraft Putin har. I stället för att som kyrkans ledare stå för en konstruktivt kritisk hållning som en motkraft mot makten har han skapat ett band till den starka ledaren. Giftermålet gör att den ortodoxa kyrkan just nu står högt i kurs bland unga i Ryssland. Men skrapar man på ytan vet de varken vad Putin eller kyrkan står för.

Det här är lätt att sitta i väst och kritisera. Men idkar man ens lite självkritik är det lätt att hitta samma lockelse också här. Den läxan är bra att hålla i minnet till exempel när statsministern sänder en ospecifik och vag vädjan till kyrkan om moralisk uppbackning för nationens spartalko.

En sann kyrka får inte ge en blank moralisk fullmakt till makten.

UKRAINA har revirstrider splittrat de ortodoxa troende mellan det icke erkända sätet i Kiev och patriarken i Moskva. Ändå fanns det ljusglimtar under de första sammandrabbningarna, när munkar från olika kyrkor gick ut för att ställa sig mellan fronterna i förbön för folket. I Ukraina är den stora fienden cynismen, som under en lång tid av osäkerhet och hopplös framtid har gjort att folk har tappat alla livskompasser. Vad kan blåsa liv i ett samhälle som brustit i grunden? Det sköna kan, menar Michael Hjälm.

Konst, sinnlighet, text, musik, riter ger läkedom och ljus när allt har slocknat. Det här är viktigt att slå vakt om även i samhällen där allt är väl ställt. Det vackra, onödiga, det som lättast sparas bort har ett värde – också för demokratier och kyrkor.

”En sann kyrka får inte ge en blank moralisk fullmakt till makten.”

PROFILEN: JULIETTE DAY

”Ni måste välja hurudant land ni vill vara – ett isolerat land eller ett land som har saker att säga världen.”

Risken med att isolera sig

Docent Juliette Day är passionerat intresserad av de kvinnor som levde och verkade i den tidiga kyrkan.

– De var vanliga människor. En del av dem var rika kvinnor med makt och autonomi, jag kallar dem för ”Rich Bitches in the Holy Land”.

TEXT OCH FOTO: CHRISTA MICKELSSON

– Mina elever är som elever är överallt: några är briljanta, andra är lata.

Docent **Juliette Day** talar om de studenter som läser hennes kurser i kyrkohistoria vid Helsingfors universitet.

Förra året röstade teologiska fakultetens elevkår fram henne som årets lärare. Hur har Juliette Day lyckats med konststycket att få grundstudierna i kyrkohistoria att engagera så många?

– Jag är av den åsikten att undervisning ska vara en njutbar upplevelse. Det betyder inte att mina elever inte skulle jobba hårt, det gör de. Men vi kan ändå ha roligt tillsammans.

Juliette Day kom till Finland och Helsingfors universitet för fyra år sedan. Hon kände redan landet, tack vare sin finska partner, som hon träffade i England för snart 20 år sedan.

– Vi har regelbundet varit på besök, tillbringat somrar här och jag har under åren också lärt mig finska. Men att verkligen bo i Finland har ändå varit utmanande, kulturen är så annorlunda än den brittiska. För en utomstående är det svårt att förstå sig på ert sätt att organisera en socialt. Och om det varit svårt för mig, som vit och välutbildad, kan jag inte ens föreställa mig hur det är för personer som inte har ett nordiskt utseende.

Blev förälskad

Day är född och uppvuxen i södra England, i Eastbourne, nära Brighton. I mitten av 80-talet studerade hon vid universitetet i Liverpool. Mot slutet av studierna upplevde hon att Gud kallade henne till tjänst i Anglikanska kyrkan. Det här var innan kvinnor kunde vigas till präster.

– Jag började studera teologi och blev förälskad. Teologi är ett sätt att tänka. I

vårt moderna samhälle tänker många att det icke-teistiska perspektivet är neutralt, men det stämmer inte.

Sedan dess har hon sysslat med teologisk forskning, administration och undervisning, bland annat i Oxford och Salisbury.

I undervisningssalarna i Helsingfors har hon gjort sig känd för sin engagerade undervisning och sitt sätt att närma sig kyrkans tidiga historia utan överdriven fromhet och högtidlighet.

– Jag vill visa att de tidiga kristna var vanliga människor, personer vi kan relatera till. De hade alla möjliga svagheter och fungerade på samma sätt som vi gör.

I en föreläsningsserie tittar hon närmare på de rika kristna kvinnor som var medlemmar av aristokratin, kvinnor som hade både makt och autonomi.

– Jag kallar dem för ”Rich Bitches in the Holy Land”. Min favorit är Milania den yngre, född ungefär 380. Hon vill jag skriva en bok om!

Milania var enda barnet i en rik överklassfamilj. Hon ville leva ett asketiskt liv, men tvingades gifta sig. Men hennes barn dog och hon lyckades övertala sin man att de skulle leva i celibat.

– Hon säljer all sin egendom, grundar kloster, diskuterar politik och ekonomi, reser runt i hela Romarriket, träffar Augustinus, besöker ökenfäderna, åker till Konstantinopel. Genom Milania får vi redskap att förstå den kontext som de tidiga kristna levde i.

Day ger inte sina elever några tillfällen att sitta tysta för sig själva under föreläsningarna.

– De måste vara aktiva och jag tvingar dem att delta i samtalen. På den här punkten märks en stor skillnad mellan engelska och finska studenter, de

finska är inte vana att delta aktivt. Det går trögt i början, men när mina finska elever väl kommer igång är det svårt att få tyst på dem.

Utanför lådan

Juliette Day är den första utländska akademiker som innehar en tjänst vid teologiska fakulteten i Helsingfors.

– Inom de humanistiska disciplinerna är procenten låg, i de tekniska högre. Men i Oxford var andelen utländska akademiker 40 procent – det är ljus från situationen i Finland.

Hon säger att de studenter som kommer till Finland ser landet som ett exotiskt alternativ. Få hade kommit om det inte var för att inga terminsavgifter uppstår. Hon är mycket tveksam till politikernas planer på att avgiftsbelägga studierna för utlänningar.

– Står valet mellan Helsingfors och Paris väljer de flesta Paris.

Hon säger att grejen med att ha människor från olika länder och olika akademiska traditioner vid universitetet är att de här människorna tillåter andra att överväga alternativa sätt att göra saker på.

– Har du verkat hela ditt liv i samma akademiska tradition kommer du att fortsätta att gå i samma riktning, även om du stöter på problem som skulle kräva nya riktningar.

Day menar att de utländska studenterna berikar föreläsningssalarna. De har en annan kunskapsbas och ett annat sätt att se på saker. Som ett exempel jämför hon finska och engelska studenter.

– De finska studenterna har ofta en mycket gedigen kunskap, men deras tröskel att göra egna analyser är hög. De engelska kan ha svag kunskap i ett ämne, men kommer ändå med själv-säkra analyser och argument.

Hon uppmanar beslutsfattarna att tänka efter noggrant.

– Ni måste välja hurudant land ni vill vara – ett isolerat land eller ett land som har saker att säga världen. Jag vet att Finland har stor potential och att forskningen håller hög kvalitet. Men om regeringen vill stänga vägarna utåt så kommer det att bli problematiskt. Ni är ett litet land – ni behöver många vänner.

KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

Ansvarig chefredaktör
May Wikström
tfn 040 153 0313
may.wikstrom@kyrkpressen.fi

Redaktion i Helsingfors
Sandvikskajen 13
00180 Helsingfors
tfn (09) 612 615 49/
040 831 6545

E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

Redaktion i Österbotten
Norrmalmsgatan 21 A
68600 Jakobstad
tfn 040 831 3599

Redaktörer:
e-post:
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

Christa Mickelsson
tfn 040 831 6788

Michaela Rosenback
tfn 040 831 6322

Johan Sandberg
(Österbotten)
tfn 040 831 3599

Sofia Torvalds
tfn 040 831 6748

Webbredaktör:
webred@kyrkpressen.fi

Layout: Malin Aho
tfn 040 831 6902

Utgivare:
Fontana Media Ab

Bank:
Danske Bank
IBAN: FI34 8000
13011585 40
BIC: DABAFIHH

Paradbild:
Kaj Aalto

Tryck:
Botnia Print,
Karleby

KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

Annonsredaktör:
Erika Rönngård
tfn 040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonspriser:
Färg 2,05 €/spmm
Svart-vit 1,65 €/spmm
Moms 24% tillkommer

Radannonser:
4,50 €/rad inkl. moms.

Familjeannonser:
1 €/spmm inkl. moms.

Lämnas in din annons utan extra kostnader via annonsverktyget på www.kyrkpressen.fi! För familje- och radannonser per telefon, mejl eller post tillkommer 5 euro i serviceavgift. Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före. Radannonser bör inlämnas senast kl.12.00 på torsdag

veckan före. För mera detaljer se mediekortet www.kyrkpressen.fi

Annonsförsäljning:
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

Robin Norrbäck,
tfn 044 027 0293,
Jonny Åstrand,
tfn (06) 347 0608,
eller 0500 924 528,
fax (06) 347 1018

Prenumerationer och adressändringar:
tfn 040 831 6614,
prenumeration@kyrkpressen.fi.
Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.

Prenumerationspriser:
Finland & Norden 65 €
Utlandet 84 €



JULIETTE DAY säger att gräsrotsfolket i kyrkan har ett teologiskt intresse och borde få tillgång till teologin.

– Så fort människor säger ”Fader vår” gör de ett teologiskt påstående. Folket i kyrkan har inte teologernas verktyg, och de behöver inte alla våra verktyg, men några av dem vore användbara, säger Day.

JULIETTE DAY

DOCENT I KYRKOHISTORIA VID HELSINGFORS UNIVERSITET.

FÖDD I EASTBOURNE I SÖDRA ENGLAND, BOR PÅ SKATUDDEN I HELSINGFORS MED SIN PARTNER, ÖVERSÄTTAREN KERSTI JUVA.

ÄR TRIATLONIDROTTARE PÅ FRITIDEN.

Esboförsamlingar hoppas på metroinkomster

PLANLÄGGNING. Den kyrkliga samfälligheten i Esbo äger landområden norr och söder om Kaitansvägen – i närheten av den plats där Iivisnäs metrostation ska byggas. Samfälligheten äger också en del av Iivisnäs gamla köpcentrum. Som bäst förhandlar samfälligheten med staden och andra landägare i området.

– Vi hoppas naturligtvis på en bra plan och hyggligt med byggnadsrätt, säger samfällighetens fastighetsdirektör **Jorma Jussilainen**.
– Men staden kommer att knipa en betydande del av inkomsterna i form av avgifter för att utnyttja landområdet.

Ett litet orosmoment är att det finns enskilda observationer som tyder på

att det finns flygekorrar i området.

– Vi har gjort upp ett förslag till plan som också tar hänsyn till flygekorrarnas rutten. Vi hoppas att det ska finnas rum också för människor i området och inte bara för ekorrar, säger **Jussilainen**.

Stig Kankkonen, ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige i Esbo, sä-



FÖRSAMLINGARNA ÄGER mark kring Kaitansvägen.

FOTO: ©OPENSTREETMAPS BIDRAGSGIVARE/OPENSTREETMAP.ORG

ger att projektet på kort sikt leder till utgifter för församlingen, men på lång sikt är det naturligtvis fråga om en investering.

– Bara vi kommer överens med staden och de andra landägarna kan det bli en bra affär för församlingarna.

Metrobygget i Iivisnäs ska starta år 2016. Före det ska planläggningen vara klar.

■ SOFIA TORVALDS

Åtskilliga projekt måste avslutas

UTVECKLINGSSAMARBETE. 2016 fräntas biståndsorganisationerna 40 procent av sina årliga medel. Det har Utrikesministeriet förhandsmeddelat sina samarbetspartner om.

TEXT: CHRISTA MICKELSSON

De biståndsorganisationer som har partnerskapsavtal med Utrikesministeriet sammanträdde förra veckan med ministeriet för att diskutera bland annat de planerade nedskärningarna i biståndet.

Oskar Sjöberg, biståndsledare för Frikyrklig Samverkan, kallar träffen för ett rutinmöte som fick ett tungt innehåll.

– Utrikesministeriet kallade inte till något speciellt informationsmöte om nedskärningarna, men vi diskuterade naturligtvis situationen.

Han säger att Frikyrklig Samverkan har ett mångårigt avtal med ministeriet om finansieringen av deras biståndsprogram.

– Tyvärr kan Utrikesministeriet ändå, fastän vi har ett avtal, skära i de medel vi blir tilldelade då regeringen bestämmer sig för att skära i biståndsmedlen.

Enligt planerna tänker regeringen låta 300 miljoner euro försvinna från de 800 miljoner euro som årligen gått till biståndsorganisationerna.

Jouni Hemberg, verksamhetsledare vid Kyrkans Utlandshjälp, säger att nedskärningarna kommer att svida.

– De innebär att stödet till utvecklingsarbetet kommer att landa på en helt annan ni-

vå, som inte längre kan jämföras med de övriga västeuropeiska ländernas.

– Nedskärningarna kommer att drabba Utlandshjälpen på ett mycket dramatiskt sätt. Vi fick i morse veta att alla de organisationer Utrikesministeriet stöder drabbas i samma utsträckning, med en nivåsenkning på cirka 40 procent. Nedskärningen görs 2016, allt på en gång.

Han säger att det är svårt att genast bedöma vilka konsekvenserna för Utlandshjälpen kommer att vara.

– Men tiotusentals kommer inte att få den hjälp de behöver.

Också Oskar Sjöberg på Frikyrklig Samverkan är oroad för dem som nu får klara sig utan hjälp.

– Jag är orolig för hur de människor som har kunnat dra nytta av pengarna kommer att påverkas. Konkret har vi ju kunnat vara med på fältet och förändrat människors liv, till och med gjort skillnad mellan liv och död. Bland annat har barn fått gå i skola, fått mat i magen. Folk har fått hälsovård, lärare har kunnat utbildas och människor har kunnat utbildas för att få mat på bordet och tjäna sitt eget levebröd.

Hans farhåga är att många av projekten måste reduceras kraftigt eller i värsta



ARBETARE KONSTRUERAR en tillfällig skolbyggnad i Gimdi, Nepal. FOTO: ANTTI HELIN/KYRKANS UTLANDSHJÄLP

fall avslutas, med förödande konsekvenser för mottagarna, individerna.

– Vår förhoppning är att besluten som fattas kommer att göra så liten skada som möjligt för de svaga. Samma sak gäller även våra egna eventuella nedskärningar, vi måste se var de gör så lite skada som möjligt.

Allvarlig situation

Rolf Steffansson, biträdande verksamhetsledare vid Finska missionssällskapet, håller med om situationen är allvarlig.

– Vår första tanke är att nedskärningarna kommer för snabbt, med för kort

varsel. Vi har många långsiktiga projekt i områden med stor misär. Det borde finnas en övergångstid. Med den här farten kommer mycket av det arbete som redan uppnåtts att gå till spillo.

Han säger att det är för tidigt att säga hur nedskärningarna konkret kommer att drabba FMS. Men att allt inte kan fortsätta som tidigare är ett faktum.

– Vi väntar på information om hur nedskärningarna ska förverkligas och får sedan ta ställning till hur vi fördelar dem mellan personal och verksamhet. Arbetet kommer att fortsät-

ta i mindre skala än tidigare, men vi får fortsätta ännu mer målinriktat.

Han beskriver stämningen bland personalen som bestört.

– Samtidigt är vi villiga att kavla upp ärmarna. Vi funderar också på hur vi eventuellt kan påverka de politiska besluten. Vi kämpar för att få beslutsfattarna att förstå att det vore rimligt att göra nedskärningarna i faser, så att allt inte slår ut under 2016.

Steffansson säger att 80 procent av Finlands befolkning vill att Finlands bistånd ska motsvara FN:s rekommendation på 0,7

procent av BNP.

– Regeringen går emot en bred folkopinion.

Nedskärningarna kommer att betyda att biståndsorganisationerna får mindre resurser för förebyggande arbete.

– Det är billigare att förebygga än att lösa kriser. Vi ser redan nu att människor försöker ta sig över Medelhavet för att söka trygghet. Nu fräntas vi möjligheten att hjälpa människor där de är. Man behöver inte vara profet för att säga att regeringens beslut kommer att bidra till att flyktingtrycket på Europa ökar.

Missionsvänner trivdes i Esbo

FEST. Årets missionsfest var en höjare, tyckte både gäster och arrangörer.

TEXT: SOFIA TORVALDS

Den svenska missionsfesten lockade några hundra missionsvänner till Esbo i helgen. Församlingens ar-

rangemang fick beröm och gästerna från Nepal och Etiopien, **Bhibin Shakya** och **Samuel Nigusu**, var mycket uppskattade.

– En jättelyckad missionsfest! sa **Rolf Steffansson**, chef för utrikesarbetet vid FMS inför söndagens festhögmässa, som bjöd på rekordmäktigt psalmsång.



I LÖRDAGENS kvällsmässa bjöd Gnistra på folkmusik. Katarina Kvarnström sjöng. FOTO: SOFIA TORVALDS



BHIBIN SHAKYA, Nepal, Matti Peiponen, sekreterare för mångkulturellt arbete i Esbo kyrkliga samfällighet, Samuel Nigusu, Etiopien, och Etiopienmissionären Christine Björkskog. FOTO: SHEILA LILJEBERG-ELBGERT

NYTT MISSIONSFÄLT

SLEF skickar missionärer till Etiopien

Svenska Lutherska Evangeliföreningen i Finland har fattat beslut om att skicka två missionärer till Etiopien.

– Det finns två lutherska kyrkor i Etiopien och vi

fick en inbjudan till samarbete av Etiopiens evangelisk-lutherska kyrka, den mindre av de två kyrkorna, berättar **Göran Stenlund**, verksamhetsledare vid SLEF.

Det är **Heidi** och **Evans Orori**, för närvarande bosatta i Vörå, som kommer att åka.



– Förutsatt att Evans Orori får det finländska medborgarskap som han har sökt och förutsatt att de får arbetstillstånd i Etiopien. Vi väntar ännu på att de här bitarna ska falla på plats, säger Stenlund.

Om allt går som det ska väntas paret åka iväg ti-

digast 2016.

– På SLEF är vi glada och ser det som en spännande utmaning.

Heidi Orori har tidigare varit missionär i Kenya och det var också där som hon och Evans Orori träffades.

– När SLEF nu fick en missionskallelse tyckte vi

att det passade extra bra med ett land som är neutralt för dem båda, det är varken Finland eller Kenya, säger Stenlund.

Den lutherska kyrkan i Etiopien är den största lutherska kyrkan i världen.

■ MICHAELA ROSENBACK

En sann kyrka har inga vasaller

FARLIGT ÄKTENSKAP. Kyrkan i Ryssland måste bryta med den auktoritära makten för att inte dömas av eftervärlden, menar en svensk ortodox teolog.

TEXT OCH FOTO: MAY WIKSTRÖM

Brottningen med det post-kommunistiska arvet är en svår match för den ortodoxa kyrkan i de länder som nu kämpar med att bygga hållbara demokratiska strukturer efter raset.

Teologie doktor **Michael Hjäl**m, biträdande professor vid Uppsala universitet och dekan för den unika ortodoxa akademien Sankt Ignatios andliga akademi i Södertälje, har undersökt hur modern ortodox teologi positionerar sig i post-sovjetiska samhällen. Han beskriver både Ryssland och Ukraina som i anomi.

– En anomi är en total kollaps av alla sociala normer. Det innebär att ett helt samhälle och dess befolkning inte hittar ett mönster som kan förklara deras tillvaro, förklarar Hjäl

Anomin är outhärdlig och ersätts därför snabbt av något annat, men inte bättre.

– När stabiliteten rubbas så pass att det uppstår en anomi verkar det finnas två alternativa utvecklingar: auktoritarism eller cynism.

Auktoritärt i Ryssland ... Auktoritarismen fyller tomrummet med lydnad och ett starkt ledarskap.

Enligt Michael Hjäl

– De har inget intresse

för politik, åttio procent av dem hyser direkt misstroende mot politiker, men 73 procent litar ändå på president **Putin**. Frågar man dem vad han står för kan de däremot inte svara.

I förtroendemätningen kommer institutioner som polisen och det politiska etablissemanget rejält efter. Bara 29 procent tror på polisen, 20 procent på politiker

– Tillsammans med **Putin** har patriarken **Kirill** hittat ett sätt att samverka med makten, säger Hjäl

... och cyniskt i Ukraina

I västra Ukraina dominerar cynismen.

– Nu talar vi inte om cynism som ett slags normalgnäll, utan om den cynism som följer av att man misslyckas med att se en mening i tillvaron.

I det cyniska samhället faller allt samman. Viljan att engagera sig överhuvudtaget dör bort.

– Det vore viktigt för kyrkan i Ukraina att väcka liv i det konstnärliga och främja det psykologiska, känslor och relationer, säger Hjäl

Makten farlig väg

Michael Hjäl



MICHAEL HJÄLM är medlem av den syrisk-ortodoxa kyrkan. Han är dekan för Sankt Ignatios andliga akademi i Södertälje.

ortodoxa kyrkan.

– Vi kommer att se fler grymheter är jag rädd. När auktoritarismen resulterar i att mänskliga rättigheter och människans unika värde körs över blir kyrkan en del av något som eftervärlden kommer att döma den för längre fram.

Så vad borde patriarken Kirill göra?

– Han borde göra en distink-

tion mellan makten och produktionen av normerna, inte förena dem som nu. Samtidigt är det lätt för oss i väst att säga. Patriarken är själv en reaktion på anomin, han är en del av den och kan inte se detta. Inga diktatorer är medvetna om att de är diktatorer. Det fanns bara en som från början markerade sin avsikt att leda en diktatur, nämligen **Adolf Hitler**. Han var unik,

säger Michael Hjäl

Han ler ett bistert leende.

– Jag är rätt pessimistisk, tyvärr. Anomin är en ond cirkel. Väl inne i den är det svårt att bygga de strukturer som skulle skapa den stabilitet som skyddar mot den. Men visst kan det plötsligt dyka upp individer som förändrar läget. **Gorbatjov** kunde inte förutspås, han bara dök upp. Det kan hända igen.

ANOMI

• **Begreppet myntades** av sociologen Émile Durkheim (1858–1917).

• **Betydelse:** ett socialt tillstånd där ett kollektivs normer och värden förlorar sin styrka.

NYA PRÄSTER

Tre nya präster

Emilia Kuni, Stefan Äng och **Gunilla Teir** ordinades till prästämbetet under helgens prästvigning i Borgå domkyrka.

Kuni blir tf kaplan i Nykarleby och Äng tf kaplan i Jomala. Teir tjänstgör som religionslärare.

FOTO: LINNEA EKSTRAND



TRO FÄNGELSE

Fångar går aktivt i gudstjänst

Enligt en rapport som kyrkostyrelsen gjort tillsammans med Brottsåtgärdsmyndigheten uppger två tredjedelar av de finska kvinnliga fångar-

na att de är religiösa och under tiden i fängelse vill ha kontakt med det religiösa samfund de hör till. Motsvarande siffra för de fängslade männen är 50 procent.

Fångarna deltar i gudstjänstlivet i högre utsträckning än den övriga befolkningen. 70 pro-

cent av kvinnorna och 60 procent av männen deltar i gudstjänsten åtminstone ibland. Omkring hälften av fångarna deltar i det som i rapporten kallas andlig gruppsamhet.

Tre av fyra fångar tycker att fängelsesjälvården är mycket nödvändig eller outhärlig.



EVA-STINA BYGGMÄSTARS färskas diktbok är lekfull och levande, skriver KP:s recensent. FOTO: JAN-ANDERS BROO

Möten med två kvinnor

BOK

I tvillingarnas tecken

Författare: Eva-Stina Byggmästar
Förlag: Schildts & Söderströms 2015

Pärmen på **Eva-Stina**

Byggmästarens senaste diktverk pryds av ett spegelporträtt av två till synes väldigt olika kvinnor, **Marilyn Monroe** och **Emily Dickinson**. Dessa "tvillingar" är tillägnade hälften var av boken, som är en dialog mellan Byggmästar och bokens två du.

Jag vet inte riktigt hur jag ska definiera det här verket. Vid första anblick är det ett slags högklassigt beundrabrev i diktform. Byggmästar föreställer sig möten med dessa två kvinnor, som hon hyser en romantisk vördnad för. Det påminner mig om mitt tonårstida jag (och varför inte senare också): tendensen att förse männen jag var intresserad av med en massa ädla egenskaper som de antagligen inte hade. Du finns, men "du", den jag själv skapat, finns inte. Det är något undergivet och tillbedjande i det som jag värjer mig emot. Det är svårt att stirra på ett porträtt och tro sig kunna se människan bakom det.

Samtidigt kan det också handla om att skapa uppriktelse, att verkligen försöka se människan bakom den påklustrade glansbilden. I synnerhet Monroe kan ju betraktas som ett offer för både fördömelse och tillbedjan. "De tror att du är aningslös och naiv, /men

de kunde inte ta mer misste - /de försöker förminka dig, /alla de som själva lever förkrympta." Byggmästar hänvisar till Monroes djupa sidor och uttrycker samtidigt en stark önskan att få vara den som verkligen förstår henne: "Här, hos mig får du vara / det klarögda barnet, / får du vara känslig och intelligent, / sitta i din alldeles egna vrå / och läsa, om det är det du vill, alltså.../.

Dickinson, vars många dikter publicerades först postumt, förde en eremitisk tillvaro och kom tidvis inte ens ut ur sitt rum utan talade med besökare genom dörrspringan. Denna känsliga själ behandlas med en särskild, ömsint respekt av Byggmästar. "Jag önskar / att jag var en pärluggla / i en rosa skog / och blott för dig / fick sjunga / en märklig sång / som verkligen / inte liknar något annat." Dickinson får en mer tankfull behandling än Monroe, med många stråk av den natur och stillhet som präglar hennes egna verk. Hon känns också som ett ännu större mysterium än Monroe, även om båda kvinnorna är att betrakta som gåtfulla.

Jag är tveksam till själva grundpremissen men verket har ändå många förtjänster. Byggmästar känns inspirerad, för att inte säga ivrig. Hennes språk är levande, lekfullt, lyhört och mycket vackert. (Och den som blev nervös av de många utropstecken i Barrskogarnas barn kan andas ut – här gäller normal användning av skiljetecknen.) Jag förutspår en ny triumf på de literära prispallarna.

JOANNA NYLUND

Jag tar både tro och vetande, tack!

SEMISEKULÄR. "Jag har känt känslan av att Gud bär mig i sin hand, men jag tror absolut inte på Gud." I sin nyaste avhandling lyfter Ann af Burén fram den stora gruppen människor som inte problematiserar det faktum att de väljer "både och" snarare än "antingen eller".

TEXT: MICHAELA ROSENBACK ILLUSTRATION: MALIN AHO

– Det är viktigt att vi talar om den stora gruppen av människor som faller i gråzonen, som varken är religiösa eller sekulära i en svartvit bemärkelse, säger **Ann af Burén**, forskare och religionsvetare vid Södertörns Högskola i Stockholm.

– De påverkar vårt sätt att tala om och relatera till religion i vårt samhälle. Ann af Buréns avhandling *Living Simultaneity – On religion among semi-secular Swedes* undersöker precis det här: att det finns en stor samhällsgrupp som inte definierar sig som varken helt religiös eller helt sekulär. af Burén använder begreppet semisekular.

– Jag förvånas inte över att människor är motstridiga i sina uttalanden, det som förvånar mig är att de verkar tycka att det är så oproblematiskt. De kan säga att de känt känslan av att vara bärna av Gud, för att i nästa mening säga att de inte tror på Gud. Eller att de upplever sig haft en skyddsängel till exempel vid en olycka, även om de inte tror på änglar. I min värld är det här motsägelsefullt.

Men när af Burén påpekade detta för intervjupersonerna verkade det inte bekomma dem.

– Svaret kunde vara till exempel: "Det är ju dubbelt. Det kan vara så att det finns något vi inte ser och så kan det vara så att det går att förklara rationellt. Jag vill inte välja så jag låter det stå öppet." Och det förvånar mig. De här människorna är medvetna om alternativen men väljer att inte välja. För vissa är det jobbigt att inte kunna välja, andra tycker att det är skönt, säger af Burén.

Avhandlingen utgår från djupintervjuer med 28 personer, varav 12 står i fokus. För att komma i kontakt med de personer som af Burén intervjuade knackade hon dörr i ett bostadsområde i Stockholm.

– Jag och min projektkollega blev väldigt förvånade över att folk var så välkommande. Vi hade föreställt oss att svenskar är svåra att komma in på livet, men var tredje släppte in oss.

Det finns en orsak till att Ann af Burén valde det här tillvägagångssättet.

– När man undersöker religion går man ofta till traditionella miljöer som en kyrka, moské eller ett församlingshem. Då talar du med människor som känner en viss solidaritet med den platsen och svaren påverkas av det. Men knackar du på någons dörr och blir inbjuden i deras hem så finns möjligheten att helt andra saker kommer upp. Människor är friare att föra samtalet i en riktning som känns relevant för dem i den situationen.

Dessutom var det här ett sätt för af Burén att nå precis den grupp hon var intresserad av.

– Människor som varken är aktiva inom något religiöst samfund eller likgiltiga, alternativt avogt inställda till religion. Personer som exempelvis inte går i kyrkan regelbundet och som upplever att religionen är en perifer del av livet.

Symboler för det religiösa

I början av undersökningen bad Ann af Burén intervjupersonerna att fylla i en enkät där de fick svara på frågor som: "I hur hög grad betraktar du dig som kristen?"

– De identifierade sig med många av alternativen, till exempel kunde någon svara ganska kristen, lite buddhist och lite muslim. När jag ställde samma fråga muntligt två år senare sa de att ingenting hade förändrats, men ändå hade de bytt ut sina svar på pappret.

af Burén kunde konstatera att svaren till stor del berodde på vilka associationer den intervjuade hade gjort i samband med frågan och under samtalets gång.

– Under en intervjusituation skapas kunskap. Det var spännande att se den utvecklingen, hur de associerade och vilka bitar av sig själva som de kopplade ihop med religion.

Men om vi vänder på saken, kan man inte se det som en självklarhet att människan



ANN AF BURÉN knackade dörr i Stockholm för att hitta personer som var villiga att tala om sitt förhållande till tro och religion. FOTO: MONICA HAVSTRÖM

Gör livet ont?



26⁵⁰

Maggan Hägglund

Det kommer att gå över

Det är en bok för dig som är deppad, nedstämd eller bara har tappat kontakten med livsglädjen. Här finns vackra och roliga bilder att vila blicken på, korta texter och kloka ord att känna igen sig i. Författaren Maggan Hägglund ger tanketips och praktiska råd och visar samtidigt på ställen där det finns kraft och ljus att hämta.

Libris



28⁹⁰

Guy Winch

Första hjälpen för känslor

De flesta av oss har en förbandslåda hemma så vi kan behandla oss själva när vi har ont. Men plåster och bandage kan behövas också för våra själsliga sår. Winch berättar om situationer och lösningar och lär ut hur du på egen hand bäst behandlar små känslolador – utan onödiga komplikationer.

Libris



”Jag förvånas inte över att människor är motstridiga i sina uttalanden, det som förvånar mig är att de verkar tycka att det är så oproblematiskt.”

är mångfacetterad och därför inte vill välja antingen eller?

– Det är en central fråga, och det borde vara en självklarhet. Det vet vi ju i relation till oss själva, vi är inte endimensionella. Men i det här fallet handlar det snarare om att problematisera den entydiga bilden av dels hur en sekulär och dels hur en religiös människa är. Vissa människor får ofta stå som symboler för det religiösa. Kvinnan i slöja är ofta muslim än vad hon är någonting annat. Dessutom finns det en norm som säger att man måste vara konsekvent i det man säger och tycker. Därför var det intressant att konstatera att personerna i fokus här oftast inte var det.

Tror med en viss logik

Teolog **Patrik Hagman** vid Åbo Akademi anser att begreppet semisekulär kunde lära också den finska kyrkan något.

– Det är ett intressant begrepp som visar på att det sekulära inte är antingen eller. Gudstron är inte antingen av eller på.

Han är inte förvånad över de resultat som Ann af Burén presenterar i sin forskning.

– De flesta människor är inte hemska bra på att artikulera sin livsåskådning och de saker man säger att man tror på är ofta ett hopplock, säger Hagman.

Han lyfter fram att det sekulära tänkandet starkt präglar det sätt på vilket vi ser på verkligheten. Det gäller också troende.

– Också de som tror på Gud tror enligt en logik som är präglad av det sekulära tänkandet. Men vill man som kyrka möta de semisekulära räcker det inte att man lägger till Gud i den sekulära världsbilden.

I stället tror Hagman att kyrkan har mycket att hämta i att öppna upp en debatt som ibland är onödigt snäv.

– Jag uppfattar att en semisekulär person är väldigt öppen, men poängen finns inte i enskilda frågor som den om Gud finns eller inte. Utmaningen för kyrkan är att kunna sätta ord på de frågor där tron på Gud verkligen spelar en avgörande roll, som till exempel frågor om hur vi ser på de svagaste i samhället. Ur ett strikt sekulärt perspektiv är till exempel de fattiga ett problem. Men Bibeln lär oss att möta den som är fattig som Gud själv.

VÅGA FRÅGA

Okej att släppa sorgen



JAN-ERIK NYMAN är prost och pensionerad kyrkoherde och svarar på läsarfrågor om tro och kyrka.

Min man dog för över tio år sedan i ett sjukdomsanfall. Till synes helt frisk lade han sig på rygg och dog inför mina ögon, trots att läkare gjorde allt för att uppliva honom. Jag hamnade i ett svårt, långvarigt depressionstillstånd. Har aldrig kommit från frågan om jag kunde ha gjort mer. Hur ber man om förlåtelse av en älskad make som är död?

DET MÅSTE VARA en oerhört omskandade upplevelse om en älskad make, till synes frisk, dör inför ens ögon. Upplevelsen blir inte ett enda uns lättare att bära med sig även om man vet att också andra drabbats på liknande sätt. Sorgen är alltid personlig och vi måste själva sörja oss igenom den. Och vår sorg varken kan eller behöver jämföras med någon annans.

Sorgen tar sig så många uttryck. Man talar om chocken till en början, sedan om förnekandet, om vreden, vanmakten och accepterandet. Det handlar om känslor man ofta kan iakttä hos dem som förlorat någon anhörig. Till de här kan säkert fogas många andra känslor som dikteras av specifika händelser.

En variant man inte sällan möter är vreden som tar sig uttryck i skuldbeläggande. När någon dör tycker man sig ha både behov av och rätt till att anklaga någon. Ibland är det sjukvården i allmänhet, ibland är det vårdande läkare och annan personal som får vara måltavla för vreden och vanmakten.

I DET AKTUELLA fallet har man inte haft det behovet. Läkare och ambulanspersonal gjorde allt som mänskligt sett kunde göras utan att ändå lyckas återuppliva mannen. Följden av makens död blev ett svårt och långvarigt depressionstillstånd. En ingrediens i detta var kanske den malande frågan om huruvida man själv kunde ha gjort något mera för att rädda mannen till livet. Anklagelsen riktas inåt, något som enligt specialister inte är helt ovanligt när man är riktigt ledsen och nere.

Jag har hört rätt många frågor rakt ut i luften från människor som förlorat en nära kär. De börjar nästan alltid med orden: ”Tänk om ...!” Tänk om vi inte skulle ha gått på den där promenaden ...! Tänk om vi hade stannat hemma ...! Tänk om jag inte skulle ha sagt ...! Tankegången handlar om att man kanske skulle ha undvikit dödsfallet om man gjort annorlunda än man gjorde.

Man behöver inte skuldbelägga sig själv eller någon annan för att närstående dör. Man ska i stället sörja sina kära tills sorgen ebbar ut. Man glömmar inte, men ärran börjar småningom göra mindre ont. Och – det är inte okristligt att släppa sorgen när den är ”genomsörjd”.

Om man känner att man behöver få förlåtelse för något i sammanhanget finns alltid möjligheten att gå till bikt eller själavård och där lägga fram hela problematiken och ta emot förlåtelsen som själavårdaren har fullmakt att ge.

Fråga KP:s expertpanel

I KP:s frågespalt besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och editerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet ”FRÅGA”. Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

PÅ TVÄREN NINA ÖSTERHOLM

Sommaren är superlång

Första dagen på sommarlov fick jag vara med om en liten explosion. Det smäller ganska bra om man eldar under en spraydeodorant fick jag se. Polisen kom till parken och imponerade på småungarna men gärningsmännen var vid det laget redan långt borta. Nästa morgon var samma park nermålad med graffiti. Bergsknallen, rutschbanan, fönster, parkbord ... Det blir ett långt sommarlov. På sportplanen intill parken pågår ett sommarläger.



Välklippta ungdomar i neonfärgade löparkkläder lägger sin själ i startteknik och uthållighet. Äntligen får de satsa helhjärtat på träningen utan att störas av skoldagens måsten. Bästa sommarlovet! På skoltaket bredvid sportplanen klättrar småkill-

larna omkring. Man får garanterat inte klättra på det taket till vardags. Men nu är det sommarlov. De är fria att göra vad de vill och då vill de tydligen komma till skolgården och klättra på taket. Bästa sommarlovet? Jag minns att det brukade regna, att det alltid fanns

tråkiga, intill döden trista dagar, men också lägerdagar, kompisdagar och så äntligen den riktiga semesteren när mamma och pappa var lediga. Jag minns att sommarlovet kändes oändligt långt. Oändligt i både positiv och negativ bemärkelse. För sommaren är inte

alls särskilt kort. Det är nästan tre månader utan lärare, klubbledare, tränare och i värsta fall kompisar. Det var någon som sa att sommaren är en bra tid att aktivera dem som kunde tänka sig att jobba frivilligt i församlingen. Finns här något vi kunde göra?

KARLEBY. Mordhot, sabotage och tillväxt. Det har hänt mycket sedan Patrick Tiainen startade kyrkosamfundet Word of Faith Church Finland för ett år sedan. Det nya samfundet har ställt Karleby svenska församling inför en ny utmaning.

Nytt läge i Karleby

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG

– Vi har nu en helt ny situation i Karleby, där den finlandssvenska frikyrkligheten först på senare år fått fotfäste, säger kyrkoherde **Per Stenberg**. Karleby svenska har under lång tid nästan varit i en monopolställning.

För några år sedan kom pingstförsamlingen Nystart, sedan aktiverade metodistförsamlingen sig och nu kommer Word of Faith.

– Vi vill inte bränna några broar utan håller dörrarna öppna för varje människa. Vi vill vara ett fräscht bibliskt alternativ i den här tiden, säger Stenberg.

När **Patrick Tiainen** för ett drygt år sedan återvände från Kenya bildade han samfundet Word of Faith Church Finland enligt kenyansk förebild. I Kenya är den registrerad som ett pingst-samfund. Då hade Tiainen en handfull människor omkring sig. I dag räknar han med 150 aktiva, av vilka 74 är medlemmar.

– Jag tror att nära hälften av de aktiva har kommit till tro under året. Det är både unga och medelålders, säger han.

Han berättar att tolv människor som inte var kristna tidigare gav sina liv till Jesus senaste vecka.

– Det är jättehärligt när folk kommer till tro. Mitt primära syfte är just att nå människor som inte redan är troende.

Han ser senaste höst som en brytningspunkt. Då började folk komma till tro. De växte också snabbt i tron.

– Men vad de gör sedan är upp till dem själva. Vill de gå till en annan församling så kan vi välsigna dem.

Men bland de aktiva i Word of Faith finns också folk från andra församlingar. Stenberg känner till att en del unga aktiva i Karleby svenska dras till Word of Faith. Hittills har drygt tio personer från Karleby svenska blivit medlemmar i samfundet. Därmed är de

inte längre medlemmar i den luther-ska kyrkan.

– Jag förstår rädslan och att många reagerar starkt, säger Tiainen. Men vad är vi rädda för? Vi arbetar för samma rike och borde kunna glädjas över tillväxten. Jag kan heller inte stänga ut dem som kommer till oss för att de upplever att Gud kallar dem.

Per Stenberg understryker att det i Guds rike inte finns någon konkurrenssituation mellan församlingarna.

– Vi hoppas och ber att Patrick Tiainens verksamhet ska få vara en pusselbit i Guds rikets arbete. Men det är en besvärlig sits för oss eftersom en del människor som känner dubbellojalitet är i en konfliktsituation. Patrick attraherar en del ungdomar och unga vuxna som gått över till hans samfund. En del aktiva där är också aktiva hos oss.

Snabb utveckling

Den snabba utvecklingen inom Word of Faith överraskar Tiainen.

– Jag hade räknat med att det skulle ta mycket längre, kanske till 2016 eller 2017, att komma dit där vi är i dag. Det finns inte någon logisk förklaring till det. Det kan bara vara Gud som ligger bakom.

Till en början hyrde församlingen in sig i metodistkyrkan som snabbt blev för liten. Sedan december har församlingen verkat i en tidigare industrihall som rymmer flera besökare. Men också den har blivit för liten och som bäst söker de en större samlingslokal.

Men det har också varit ett år av provningar. Patrick Tiainen har hotats till livet ett flertal gånger och hans bil har blivit utsatt för sabotage. Som en följd av det körde han i diket. Försäkringsbolaget bekräftade sabotaget.

– Jag hade inte förväntat mig att alla skulle vara positivt inställda till den nya församlingen. Men hot och sabotage hade jag inte räknat med. För



EN DEL tendenser inom Word of Faith bekymrar kyrkoherde Per Stenberg i Karleby svenska församling.

församlingens skull har jag har gjort polisanmälan varje gång. Själv upplever jag att jag ska fortsätta med min kallelse. För mig verkar hoten som en motiverande faktor. Om reaktionen är så negativ så har mörkrets välde upptäckt att något sker här.

Word of Faith är en tvåspråkig församling där gudstjänsterna går på finska även om hälften av gudstjänstbe-

sökarna är svenskspråkiga. Vid behov tolkas de tills svenska och/eller engelska. Bibelstuderna arrangeras skilt på svenska och finska.

I Nedervetil har samfundet en svenskspråkig cellgrupp med tjugo medlemmar. Enligt kyrkoherde **Anders Store** har en handfull församlingsmedlemmar gått över som medlemmar i det nya samfundet.

– Det känns lite som om de bytt familj, säger han. Det hade varit schyst om de kontaktat mig innan.

Missionärer och evangelist

Word of Faith har numera ett ledarskap, ett äldsteråd bestående av Tiainen och tio personer. De har sänt ut sina första missionärer till Spanien, utsett en evangelist och varit på en missionsresa till Viborg.

Tiainen bedömer att församlingen nu står på en hälsosam grund. Efter som han startade församlingen kretsade allt till en början kring honom. Nu kan han vara borta utan att verksamheten rubbas.



KOMMENTAR
JOHAN SANDBERG

Ett okänt kort



Per Stenberg har lite svårt att sätta fingret på skillnaden mellan Word of Faith och Karleby

svenska församling. Det har jag också. Det är egentligen bara nyanser som skiljer dem åt, kanske också synen på dopet.

I mina samtal med Stenberg och Patrick Tiainen säger de i stort samma sak, men med lite olika ord och betoningar. Samtidigt bör man också komma ihåg att de är bunda av tystnadsplikt och inte kan säga allt de vet.

Både Stenberg och Tiainen betonar att Jesus ska vara i centrum i församlingen. Båda är ekumeniskt lagda, öppna för karismatik och för att Gud gör under även i dag. Stenberg uttrycker sig något försiktigare. De säger att de gläds över varandras framgång och betonar att bägge jobbar för Guds rike.

Hade Tiainen inte gått en annan väg utan skaffat sig den formella kompetensen kan jag utan problem se honom som präst i Karleby svenska församling, den församling han vuxit upp i.

Ändå finns det en klyfta mellan dem.

När en människa säger sig ha fått en vision av Gud kan man vanligtvis bara ifrågasätta den om den strider mot Guds ord. Man kan bara ställa frågor. Jag har intervjuat Patrick Tiainen två gånger. Jag tycker han alltid haft de svar som en sund församlingsledare ska ha. Med tanke på medlemmarna ska man vara tacksam för det.

Tiainen bildade ett nytt samfund för att inte splittra de redan existerande församlingarna. Splittrar gör han delvis ändå genom att attrahera medlemmar i existerande församlingar.

Karleby svenska vill inte stänga dörrarna. Ändå är dörren för Tiainen stängd medan den är öppen för andra mera etablerade frikyrkopastorer. Tiainen är än så länge ett okänt kort.

Så visst förstår man oron inom Karleby svenska. Inte alla samfundsetableringar har slutat lyckligt. Det finns allför många historiska exempel på hur människan lyckats förstöra det som Gud startat. Detta sagt utan att påstå varken det ena eller det andra om Tiainen eller Word of Faith Church Finland. Men han bär ett stort ansvar på sina unga axlar. Man får önska och be att han hör Gud rätt och att han är lydig det han hör. För medlemmarnas skull.

– Det måste vara klart för alla att det är bara en person det här får kretsa kring. Det är Jesus. I varje predikan påpekar vi att man inte ska tro evangelium för att predikanten säger det utan för att Guds ord säger det. Alla bör själva känna till Bibeln.

Tiainen får nu mera tid att utveckla den nationella visionen.

– Vår huvudsakliga kallelse är inte församlingsplantering utan att mobilisera de existerande församlingarna att se vad Gud vill göra genom dem. Faktum är att vi redan har många församlingar i Finland. Men de borde mobiliseras att nå ut till människorna.

Inom kort ska ny församling grundas. Det blir på en finskspråkig ort, exakt var vill Tiainen ännu inte avslöja.

Vad menar du med att ni är krigare i er församling?

– Vårt land är under en andlig attack och vårt folk är lamslaget. Vi ska ta tillbaka det som den onde stulit. Det är ingen kamp mot kött och blod utan en andlig kamp. Vi krigar genom att

förkunna och genom att be. Den terminologin är kanske många tveksamma till. Själv tycker jag den är biblisk.

Ser du någon fara i karismatiken?

– Jag definierar karismatik som att Guds ande verkar. Man kan inte ha för mycket av Guds ande. Anden går inte emot ordet. Vi har arbetat på att skapa kultur där allt prövas mot ordet. Alla ska pröva profetierna. Vi säger snabbt vad vi upplever att är från Gud eller inte är det. Det ska göras i kärlek. Det har varit en av de mest utmanande processer vi haft. Vi vill inte släcka anden men det får inte sväva iväg vart som helst.

Det ödmjuka barnet

Per Stenberg ser tendenser i Word of Faith som bekymrar honom.

– Till exempel gick Tiainen hårt ut med att han ville hjälpa människor med ätstörningar och svåra problem. Gud kan hjälpa och vi finns till för att hjälpa människor, men samtidigt är jag försiktig med att säga att vi är experter på området. Inom Word of Faith ver-

HOTEN OCH

sabotaget han utsatts för motiverar Patrick Tiainen att jobba vidare.

kar det finnas en stark betoning på de områdena.

Det finns ju en karismatisk tradition också inom Karleby svenska? Och i den ingår helanden.

– Visst. Jag inte är främmande för det karismatiska. Det är svårt att sätta fingret på det. Men rent konkret tog redan den tidigare kyrkoherden i Karleby beslut om att inte bjuda in Patrick till våra sammanhang. Eftersom situationen är så pass känslig har det varit vår linje. Även om vi är öppna för ekumenik.

Vilken är skillnaden mellan församlingarna?

– Kanske det finns vissa ultrakarismatiska drag i Word of Faith. De fransäger sig framgångsteologiska influenser men jag tycker ändå de ligger nära. Helande är sig är inte framgångsteologi, men jag har uppfattat att man tar auktoritet över sjukdomar. Det handlar om fina nyanser. Vi kristna borde vara i det ödmjuka barnets ställning och inte kräva något av Gud.



TYSKLANDS UTRIKESMINISTER Frank-Walter Steinmeier och före generalsekreteraren för FN Kofi Annan möttes på scen under de tyska kyrkodagarna.

Hoppet trots allt inte ute

HOPP. Före FN-generalen Kofi Annan mötte den tyske utrikesministern Steinmeier och den engelska biskopen Baines i samtal om världsläget på tyska kyrkodagarna

TEXT OCH FOTO: KAJ AALTO

Nyheter från världen är dåliga. Terrorism, naturkatastrofer och ekonomiska problem skapar rubriker. Är världen ur led?

Det var startpunkten för en diskussion på tyska protestantiska kyrkodagarna, Kirchentag, som hölls förra veckan i Stuttgart. Av publikens reaktioner att döma var det engagemang på hög nivå. Applåder avbröt titt som tätt talarna och efteråt var kommentarerna hoppfulla trots ett allvarligt och för många hotfullt ämne.

Tusentals deltagare hade bänkat sig redan en timme före utsatt tid i sporthallen med 10 000 sittplatser. Tysklands utrikesminister Frank-Walter Steinmeier fick inleda: han började med att beskriva den katastrofala flyktingsituationen i Mellanöstern med miljoner människor som lider nöd på grund av kriget. Han har sett det med egna ögon under sina besök i regionen.

– Folk som är på flykt frågar sig: Var är Gud? Var finns hopp? Har världen glömt oss?

Socialdemokraten Steinmeier betonade att Tyskland och de andra rika industrinationerna har ett ansvar för att stoppa terrorn och arbeta för fred. När den gamla världsordningen med kon-

flikten mellan öst och väst är slut, uppstår något nytt. Mycket har skett sedan Berlinmurens fall för 25 år sedan. Nu väcker många konflikthärddar över hela världen, terror och religiös fanatism oro hos oss. Enligt Europas mäktigaste utrikesminister står världen mitt i våldsamma förändringar.

– Vi upplever en förening mellan internet och medeltida våldsmetoder, konstaterade Steinmeier och pekade på terrororganisationerna.

Steinmeier, som tillhör den reformerta kyrkan, tilltalade kyrkodagarnas publik med ”Mina bröder och systrar” och sade att hjärtlöshet mot flyktingar inte hjälper, utan att tyskarna ska fortsätta att ge en fristad till flyktingar och förföljda.

– Vi ska inte ge upp utan fortsätta att arbeta för fred, avslutade han.

Vi sitter i samma båt

FN:s före generalsekreteraren Kofi An-

nan är trots sina 77 år fortfarande efterfrågad diplomat i världens konflikt-härddar. Även om han har varit med om många misslyckanden har han inte gett upp hoppet.

– Det är alltid bättre att försöka lösa konflikterna innan man tar till vapen, sa Annan och påminde om FN-resolutionen om krigsbrott som kom till under hans tid som generalsekreterare.

Han konstaterade att inget land kan isolera sig längre eftersom länderna är beroende av varandra.

– Ingen kan i dag säga att vi visste inte, sa han och pekade på den snabba kommunikationen. Det betyder också att migrationen inte kan stoppas.

– Vi sitter i samma båt. Solidaritet gör oss till människor. Ingen ska skosiga på andras bekostnad, sade Annan och påminde om att vanliga människor har makt att påverka utvecklingen genom sina handlingar.

Seriös tro efterlyses

Engelska kyrkans biskop Nick Baines från Leeds stift hade ett bra råd till alla som ska jobba för fred. Det sker inte med välmenande konferenser och kommunikationer, handling krävs.

– Följ Jesus! Och det är inget naivt ställningstagande. Tänk på varför alla de ungdomar i England, Tyskland och Frankrike som ansluter sig till Islamiska staten gör det. Kanske en orsak är att den liberala kapitalismen inte kan fylla deras liv med mening. Vi (kristna) måste bli mer seriösa med vår tro och dess konsekvenser, sade Baines och fick stort bifall.

Han påminde också om de problem som uppstår när kyrkan och staten står för nära varandra. Enligt Baines är så fallet i Ryssland och Ukraina, vilket inte gör det lättare att komma till en fredlig lösning.

KP ställde den aktiva tyska publiken en fråga: Finns det hopp trots allt?

– Det är svårt att tro att det finns hopp. Men har vi något annat alternativ än att hoppas på att världen ska bli bättre? Som Kofi Annan sa, vi måste gå till roten av problemen. Det betyder att vi måste börja med oss själva, svarade Peter Bach.

En äldre dam, Käte Blasius, tyckte att samtalet var ärligt.

– Vi måste prata, prata och prata med varandra, lyssna på varandras önskemål och begrava våra vapen.

Tre kvinnor i tjuvårsåldern tyckte mötet med Steinmeier, Annan och Baines var hoppningivande.

– Vanligen är jag väldigt pessimis-



INGA WASCHKE, Hanna Kreplin och Judith Mandela tror att små förändringar leder till en bättre framtid.

tisk när jag tänker på världssituationen. Nu tänker jag att okej, om vi lutar på våra politiker, så kanske det går. Jag är imponerad av vår utrikesminister för det han gör. Det inger hopp, sade Hanna Kreplin.

– Jag gillar vad den engelska biskopen sa, att kyrkan ger röst åt dem som inte hörs, till svaga och utstötta i samhället. Det är ett viktigt uttalande, sade Inga Waschke.

– Jag tycker att Kofi Annans budskap till ungdomarna var stort. Vi kan förändra många små saker. Freden börjar i de små tingen, konstaterade Judith Mandela.

”Vi sitter i samma båt. Solidaritet gör oss till människor.”
Kofi Annan

UR EVANGELIET

”Den som ser sig om när han har satt sin hand till plojen, han passer inte för Guds rike.”

Läs mera i Luk. 9:57–62.

OM HELGEN

Lyssna till kallelsen

Det centrala temat i texterna för den här söndagen är kallelsen till Guds rike och vårt svar på denna kallelse. Uppgifterna och lockelserna i det jordiska livet kan hindra oss från att ta emot den kallelse som Jesus ger oss. Om man tvekar och dröjer kan tillfället gå förbi.

RUNT KNUTEN

”Sommarstund med Mozart.”

Konsert söndag 14.6 kl. 15.30 i S:t Görans kyrka i Mariehamn.

Midsommarvaka

vid Pörkenäs lägergård, fredag 19.6 för alla åldrar



Kl. 18.00 För små och stora: Spåringsbana med plättstekning.
Kl. 19.00 Program i tältet med bl. a. Roy Pettersen, Rolf Steffansson, Elin Smedlund och bandet Ratatosk.
Kl. 22.00 Nattvardsmässa i kapellet.
Varmt välkomna!

INSIDAN

Ansvarig redaktör:
Erika Rönngård,
040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonsera i Kyrkpressen!
Robin Norrback 044 027 0293, robin.norrback@kyrkpressen.fi
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi
Kyrkliga annonser: 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

BETRAKTELSEN STEFAN ÄNG



ILLUSTRATION: LINA LÖFQVIST

Rävarna har lyor...

LÅDOR packas och möbler behöver hitta nya hem. Alla de där pryglarna och böckerna man inte vill göra sig av med behöver få rum och den här gången behöver de dessutom samsas med en annan människas pryglar och böcker. Timmarna går fort åt till att ordna med det praktiska. En bokhylla här, en stol där ... Om man staplar böckerna i två rader i hyllan får man plats med fler. Vinterkläder i det skåpet, skorna gömmer vi här. Hmm ... under sängen är det ju tomt. Så var det allt det där andra som måste fixas också. Mötet man lovade delta i, den där texten man lovade skriva. Plötsligt har minuter och timmar rusat förbi och man känner sig dränerad på energi.

Var det så här det var tänkt? Saker, pryglar, grejer för allt och alla överallt. Var hamnar fokus? Vad prioriteras? Det är väl just i sådana stunder som Jesus kommer in och är så där obekvämt som bara Han kan vara. Rävarna har lyor, fåglarna har bon, men inte människosonen ... Låt de döda begrava sina döda ... Får man säga så? Man kan lätt tänka sig hur den pinsamma, lätt irriterade tystnaden sänkte sig över dem som var med. Nu går han väl lite för långt?

JESUS FÖLJER inte alltid de sociala koderna. Han bryr sig för mycket om de människor han har runt sig för det. Jag tror inte det är av elakhet, eller för att göra sig till som Han säger som Han säger. Jag tror det är för att på allvar hjälpa oss att haka till, vakna och se det viktiga. Och någonstans träffar det rätt. Kanske, kanske, kommer den egna bekvämligheten, eller allt det där viktiga som bara behöver göras i vägen. Kanske, kanske, får något annat huvudplatsen, gör det svårt att gå dit Han går, vara där Han är – också då det blir lite obekvämt.

Kanske behöver flyttlådorna få vänta några dagar och dammrättorna få en liten nådatid, kanske jag ändå behöver och vågar stanna upp en stund, ha lite mindre bråttom, för att se vart Jesus går, vad som är verkligt viktigt. Kanske är det som är viktigast i dag att stanna upp och hälsa på honom som sitter utanför butiken med sin kopp, eller att ta en kaffekopp med vännen som just nu behöver någon som tar sig tid. Kanske behöver jag våga släppa taget en aning om min självvalda stress och allt det där som gör att jag känner mig viktig för att våga fråga honom vad som är viktigt just nu, vart Han går och följa honom dit.

Stefan Äng är tillförordnad kaplan i Jomala församling.

#bönetwitter

”Jesus, hjälp mig att våga släppa det som gör att jag inte kan stanna upp och se vart du går och följa dig.”

Följ Kyrkpressens böne-twitter på sökordet #bönetwitter

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
Hes. 33:30–30

ANDRA LÄSNINGEN
Hebr. 12:1–6

EVANGELIUM
Luk. 9:57–62

Tredje söndagen efter pingst. Temat är ”Kallelsen till Guds rike”.

PSALMFÖRSLAG

182: 1–3, 407, 408: 1–2, 227 (N).
Psalmerna är valda av Dag-Ulrik Almqvist.

VECKANS PERSON

STEFAN ÄNG började jobba som tillförordnad kaplan i Jomala församling i måndags. Han bor i Geta tillsammans med sin fru Alexandra.

Till hans intressen hör bland annat matlagning och läsning (särskilt Fantomen). Han sysslar också med musik och håller på att lära sig spela saxofon.

Stefan Äng skriver betraktelsestexter i Kyrkpressen nr 24–28.

KALENDERN 12–17.6

ÅBOLANDS PROSTERI

VÄSTÅBOLAND
Pargas församlingsdistrikt:
Sö 14.6. kl 10: Högmässa med konfirmation (Läger II) i kyrkan, Heikkilä, Eklund-Pelto, Lehtonen. – kl 14: Konfirmationsmässa (Läger I) i kyrkan, Wikstedt, Sundell, Lehtonen.
Ti 16.6. kl 20: Aftonandakt på Blåsnäsudden, Backström.
On 17.6. kl 18: Veckomässa i kyrkan, Backström, Lehtonen.
Nagu kapellförsamling:
Sö 14.6. kl 11: Högmässa med konfirmation, Granström, Ollila.
Korpo kapellförsamling:
Sö 14.6. kl 11: Konfirmationsmässa i Korpo kyrka, Killström, Granlund.
Houtsjärvi kapellförsamling:
Sö 14.6. kl 11: Högmässa i kyrkan, Heikkilä, Heikkilä.
Iniö kapellförsamling:
Sö 14.6. kl 11: Högmässa med konfirmation i kyrkan, Vuola.

ÅBO
Sö 14.6. kl 12: Högmässa i Borgmästarkoret, Domkyrkan. Björkgren, Danielsson
ons 17.6. kl 13: Sommarcafé i Aurelia (Ivån.), öppet hus för alla åldrar.

ÅLANDS PROSTERI

ÅLANDS PROSTERI

HAMMARLAND
3 sö e pingst: Gudstjänst kl 12
Mårten Andersson och Benita Muukkonen.

JOMALA
Sön 14.6 Högmässa m konfirmation: S Äng, S Winé, E-H Hansen, F Erlandsson, A Karlsson.
Tis 16.6 kl. 13.30: Pensionärernas nattvardsgång i kyrkan S Äng, Å Rehn-Isaksson, F Erlandsson, M Poulsen Englund.

MARIEHAMN
14.06 Högmässa: kl. 11 i S:t Görans, M P, J D.
14.06 Konsert: kl. 15.30 i S:t Görans, ”Sommarstund med Mozart”.
Kyrktaxi mot beställning, tfn 19500.

SUND-VÄRDÖ
Söndag 14.6 kl. 11.00: Gudstjänst i Sunds kyrka. Juanita Fagerholm-Urch, Kent Eriksson
http://sund-vardeforsamling.fi/

NÄRPES PROSTERI

KORSNÄS
Sö 14/6 11.00: Högmässa i Kyrkan, Guy Kronqvist, Markus Kall-latsa, Jasmine Nedergård. 1965 års konfirmander inbjuds speciellt. Efter gudstjänsten fotografering och samkväm med kaffeservering i Församlingshemmet.

On 17/6 18.00: Öppet hus på Strandhyddan i samarbete med Spiron och Socken.
On 24/6 13.00: Syföreningsdag på Fridskär. Gemensam buss. Anmäl deltagande till Ebba, tel. 044-4101825 före 17/6.

KRISTINESTAD
kristinestadssvenskaforsamling.fi
Högmässa: sö 14.6 kl 12 i K:stad, Saarinen, Nilsson. Efteråt Luth-erläsarens årsmöte, betraktelse Lövdahl, servering
Musikstund: sö 14.6 kl 15.30 i K:stads kyrka, Olle Nilsson, Gun Eriksson, Tom Bergman, Raii Bergqvist, Anna Karin, Dan och Juhani Martikainen
Högmässa: sö 14.6 kl 18 i Sideby, Saarinen, Nilsson

NÄRPES
www.narpesforsamling.fi
Närpes
Sö 14.6 kl 9.30: Ortodox liturgi i förs.hemmet.
Sö 14.6 kl 12: Högmässa Jakobs-son, S.Lindén.
Övermark
Sö 14.6 kl 14: Gudstjänst Jakobs-son, S.Lindén.
Pörtom
Sö 14.6 kl 10: Högmässa med konfirmation Sundqvist, G.Lindén, Sjölander, Långkvist, Pörtomkören, musik av ungdomar. Efteråt 50-års konfirmandträff i församlingshemmet.

KORSHOLMS PROSTERI

BERGÖ
Sö kl 14: Gudstjänst, Björklund, Benita Lidman.
Församlingspastor Cay-Håkan Englund har semester 8.6–7.7.
Vikarie är kyrkoherde Mats Björklund.

KORSHOLM
Gudstjänst: sö kl 10 i kyrkan och kl 12 i Smedsby förs.gård, Bergström-Solborg, Nordqvist-Källström.

KVEVLAX
Högmässa: sö kl 10, Lundström, Lithén.
Bön för bygden: må kl 19 i Krubban.

MALAX
Diskussiongruppen: Amici in spiritu to 11.6 kl. 19 i KH.
Konfirmationsmässa: sö 14.6 kl 10 i kyrkan. Norrback, Lax.
Träffpunkt Socken: Onsd kl 10–14 för vuxna dagliga i Malax med omnejd. Vi umgås kring hälsofrämjande program och blir serverade varm sopplunch och kaffe för 3 euro. Loppis.

PETALAX
Gudstjänst: sö 14.6 kl. 11, Björklund, Lidman

REPLÖT
Konfirmation och högmässa: Replot sö kl. 10. Kaski, Wargh, Kronqvist.

SOLF
Högmässa med konfirmation: sö kl. 10, Ann-Mari Audas-Willman, Karolin Wargh, Maria Helenelund, Olof Jern.

VASA
TREFALDIGHETSKYRKAN
Konfirmationsmässa: sö kl 13 Hänninen, Nord, Böckelman, Vidjeskog.

AFTONMUSIK: ons 17.6 kl 19.30 Peltomiehen rukous, komp. Jorma Panula, dir. Ville Mankkinen, Konsonansi sånggrupp, Elja Puukko, sång. Fritt inträde.

BRÄNDÖ KYRKA
Sunday Service: at 1 pm Addo-Tenkorang.

DRAGNÄSBÄCKS KYRKA
Högmässa: sö kl 10 Sandin, Vidjeskog.

ALSKAT LÄGERGÅRD
Lägergudstjänst: sö kl 13 Jern, Erika Boije, Heidi Mäkelä, Nicolina Grönroos, Andersson.

PEDERSÖRE PROSTERI

ESSE
Fr kl 13.30: Andakt i Esselunden, Simon Lampa.
-kl 20: Ungdomssamling i Fyren, Kung team, Simon Lampa.

Sö kl 10: Gudstjänst i kyrkan, Granlund, Ravall, textläsare: Kristina Granstedt-Ketola, dörrvårdar: Överesse.

-kl 14: Sammankomst i Punsar bönehus.

-kl 19: ”Ålskade andliga sånger”. Konsert i kyrkan med Tom Käldström, saxofon och sång, samt Thomas Enroths trio. Inträde 15 €.

MIDSOMMARSDAGEN 20.6 kl 10: Gudstjänst i kyrkan, Lampa, Ravall. Violin Jonas Borgmästars och Sarah Salmi. Textläsare: Majvor Forsblom, dörrvårdar: Slätkulla-Fors-Gers.

Sö 21.6 kl 11: Konfirmationsmässa i kyrkan, Granlund, Ravall m.fl. Dörrvårdar: Ytteresse. Konfirmanderna samlas i församlingshemmet kl 10 för fotografering.

Svenska Lutherska Evangeliföreningens årsfest hålls i Esse 25-28.6: Lotterivinster till årsfestens lotterier kan lämnas till församlingshemmet vardagar kl 8-16 (huvudingången).

JAKOBSTAD
Sö 13: Konfirmationsmässa i Pedersöre kyrka, Åstrand, Borgmästars. OBS! Tiden och platsen. Ingen gudstjänst i Jakobstads kyrka.

15: Sammankomst i Skutnäs bönehus, Olavi Forsbacka.

19: Fokus i FC. ”Vittnesbördet”, Peter Silfverberg.

Ti 13: ”Kvar i stan” i FC. Karin och Bo-Göran Åstrand visar bilder från resan till Rom.

KRONOBY
Ungdomssamling: fr 12.6 kl 19.30 vid Sommarh.

SOMMARFEST: lö 13.6 kl 19.00 vid Sommarhemmet, Samuel Erikson (SLEF)

Resa med överraskningsmoment

Vi satt i bussen och väntade. Lite spännande kändes det. Skulle våra reseledare dela ut papperspåsar som vi skulle dra över huvudet? Vi skulle nu på en hemlig resa och hade hört om en annan hemlig resa, där deltagarna hade uppmanats dra papperspåsar över huvudet. Riktigt spännande hade den resan blivit sedan också chauffören hade fått en papperspåse. Några papperspåsar fick vi inte (och hade naturligtvis inte väntat det heller) när Esse församlings anställda, diakonen **Annica Smeds** och kantorn **Bill Ravall**, hälsade oss deltagare välkomna. Fast resans mål och övriga sevärdheter avslöjades inte, vilket utgjorde en viss krydda under dagens lopp.

Första stoppet var vid Päraskapell i Kronoby, där vi blev bjudna på förmiddagskaffe. Kapellet uppfördes för tre år sedan på en plats vid Kronoby å där det förmodligen fanns ett kapell redan på 1200-talet. Inuti kapellet finns också texter som berättar om platsen och det man tror sig veta om Kronobys första "kyrka". Det lilla kapellet i Päraskapell blev ett intressant delmål på vår resa. Resan fortsatte norrut. Vä-



I **KALAJOKI** kyrka fick vi uppleva den fina akustiken när vi till orgelmusik sjöng *Härlig är jorden*. I förgrunden till vänster vår kantor Bill Ravall och till höger Birgitta Flinck, en av deltagarna.

ra utmärkta reseledare berättade om de olika byar och kommunalder som vi passerade. I Lochteå, norr om Karleby, finns utmärkta sandstränder, som väl kan jämföras med stränderna i söder. Det är bara vattnets temperatur som inte går att jämföra. Nästa stopp blev i Kalajoki, där vi i en restaurang uppe på dynerna med en fantastisk havsutsikt, åt en utmärkt lunch.

Vart vår färd sedan skulle gå avslöjades inte, men bussen styrde inåt landet mot Alavieska, Sievi och så var vi i Toholampi med landets tätaste bestånd av mjölkkor. In i någon ladugård hamnade vi inte, men vi såg en skymt av det stora mejeriet. Bussen förde oss till församlingshemmet, där vi skulle få kaffe.

Vi hade förstätt att i Toholampi talar man bara finska. Nu gäller det att friska uppspråkkunskaperna, tänkte

vi när prästen steg in i bussen. Det var nog en och annan bland oss som satt med gapande mun när prästen på ren terjärvdialekt hälsade oss välkomna till Toholampi. Prästen heter **Sebastian Widjeskog** och är hemma från Terjärv.

Toholampi blev sista stoppet på denna välplanerade och mycket intressanta hemliga resa som Esse församling hade ordnat.

■ TORA BARKAR

I MIN FÖRSAMLING

139€
/ pers./ 2 dygn

Spasemester 2 dygn

- inkvartering i dubbelrum
- 2 x frukost
- 2 x lunch eller middag från buffébordet
- 1 x kaffe med dopp
- fri tillgång till spabadet och gymmet
- inträde till restaurangdansen
- ledarlett fritidsprogram må-frö

Gäller varje dag.

HÄRMÄ SPA

Vaasantie 22, Ylihärmä
Tfn (06) 483 1600
www.harmaspa.fi

MARKNAD

ÖNSKAS HYRA

Söker en rymlig etta i centrum av Åbo fr.o.m. 1.8.15, max hyra 500€/mån (vatten medräknat i priset, behöver ej ingå i hyran) och minimi 28m². Är en sköt-sam ickerökande studerande som jobbar. Plats för tvättmaskin i badrummet är ett måste. Ni kan maila mig på jessi.lundstrom@hotmail.com eller kontakta mig på 0440554541. / Jessica Lundström

Sköt-sam, rökfri & djurfri ped.stud. önskar hyra lägenhet i Vasa fr.o.m. augusti framåt. Mail: francine.eriksson@gmail.com, tel.04573433636

Rökfri medicine kandidat önskar hyra förmånlig lägenhet i Tölö/centrum. Tel:050-5408353(Pia)

Sköt-sam och rökfri hanken-studerande söker boende i Helsingfors. Tel: 040-5453075

Ett par med gott uppförande(ekonomie magister/socionom) söker ett förmånligt boende i helsingfors. Rök- husdjursfria. Sissi och Tony 0407793056

Nyutexaminerad ekon.magister med fast anställning söker rymlig etta/liten tvåa från södra Helsingfors. Kreditupplysningarna klanderfria, rökfri utan husdjur. Tel: 040-5959665/Kristian

Kvinnlig 22-årig 2. års studerande söker bostad nära Hanken. Djur- & rökfri. Tel: 050-3620343 /Christina

UTHYRES

Tre rum + kök + balkong ut-hyres i centrum av Vasa. Ring 050-3838406

DOMKAPITLET

Vid prästvigningen i Borgå domkyrka 7.6.2015 har teologie magistern **Emilia Kuni**, **Gunilla Teir** och **Stefan Äng** ordinerats till präst-ämbetet.

Pastor **Emilia Kuni** har förordnats till tf kaplan i **Nykarleby församling** 8.6 - 3.8.2015.

Pastor **Gunilla Teir** tjänstgör som religionslärare vid Kristinestads gymnasium.

Pastor **Stefan Äng** har förordnats till tf kaplan i **Jomala församling** 8.6 - 31.8.2015.

Gemensamma kyrkoherden i **Liljendals och Lapträsk svenska församlingar** **Stina Lindgård** har beviljats tjänstledighet 1.6 - 3.8.2015. Prosten **Stefan Djupsjöbacka** sköter tjänsten 1 - 30.6. och prosten **Anita Widell** sköter tjänsten 1.7 - 3.8.2015.

BERÄTTA OM DIN FÖRSAMLING!

Den här sidan finns till dig. Roliga verksamhetsidéer, festliga jubileum eller en viktig gemenskap. Skriv, fotografera och berätta om vad som händer i DIN församling! Skicka in din artikel till redaktionen@kyrkpressen.fi. Redaktionen väljer och redigerar materialet.

I MIN FÖRSAMLING

SHR Produkt är ett företag som specialiserat sig på tillverkning av takstolar för egna hemhus och industrihallar. Vi producerar även fackverk för pälsnäringer.

TAKSTOLAR FÖR SMÅ OCH STORA BYGGNADER

SHR-Produkt Ab
Företagsgatan 6
68800 Källby

040 528 3196
www.shrprodukt.fi
info@shrprodukt.fi

För allt du bryr dig om redan i 90 år

Har du något som är extra viktigt och speciellt för dig? Tillsammans fixar vi den bästa försäkringslösningen. Ta kontakt. Ring **010 80 81 80*** eller kom på besök. Du hittar vårt närmaste kontor på adressen **folksam.fi**

*Från fast linje 8.35 cent/samtal + 3.20 cent/min, från mobiltelefon 8.35 cent/samtal + 19.20 cent/min.

Folksam 90 år
Försäkringsbolaget för allt du bryr dig om

Restauranger till er tjänst !

Tesses Café
Vassorfsjärden
Tfn 06-346 4392

Lunch alla dagar
À la carte, pizza.
Öppet må-fr 9-22,
lö 10-22
sö 11-22
Välkommen!
www.tessescafe.fi

BERNYS
CAFÉ & RESTAURANT

Researrangörer, föreningar och företag
Kvarkens världs naturarv är värt ett besök!

Vi står till tjänst med kryssningar för grupper
upp till 50 personer inom världsarvsområdet.
Kaffe, lunch eller middag i vår restaurang vid Replotbron.
Välkomna!

Närmare information och bokningar:
info@berny.fi Tel. 06 352 1200

Jungman
Restaurant Café Bar

Tel. 0400 234389
jungman@pp.inet.fi
Sjögatan 8, Kristinestad
f jungmanKRS www.jungman.fi

www.panoramavasa.fi

panorama
LUNCHRESTAURANT - LOUNASRAVINTOLA
Vasaespl. 16 Vaasanpuist. Vasa -Vaasa Tel/Fax: (06) 317 4163

Café Bryggan Sommaren 2015
Öppet varje dag 11-22 23.5-ca 23.8

6.6 Öppna dörrars dag i byn /
Oja Byacenters 10 års jubileum
10.6 Schlagerkören
19.6 Midsommarfest på Bryggan
4.7 Temadag Sverige! Musik på Bryggan kl. 19.
10.7 Helkväll med Guns Rosor!
15.7 Bryggan goes America / Hamburgerkväll
25.7 Traditionell Fiskarfest
5.9 Oja Loppisrace

Fotoutställning Eric Hallbäck
från den 23.5 -

NYHET! Lunch sö-to 15.6-30.7
God husmanskost!
Välkommen!

Ojavägen 454, 68550 Oja info@cafebryggan.fi
www.cafebryggan.fi 050-337 7522 (Linda) 06-8934 0111

**Välkommen till vår idylliska restaurang på
Heimsjöstranden i Terjärv centrum!**

* Lunchbuffé vardagar kl. 10.30-14
* Pizza-meny vardagar från kl 15 fram till en timme innan stängning
* 60 sittplatser i restaurangen och 36 på terrassen
* Vi erbjuder också Ala cartemeny och privatbeställning vid behov.
Ring, så ordnas det!

Södra Terjärvvägen 10, Terjärv
045-804 7898, www.restaurang-marinas.fi
Sommar-öppet:
Må-Ti 7-20, Onsd-Tors 7-22 Fre 7-24,
Lö 10-24, Sö 12-20

Marinuo's

**Välkommen till Bistro Café & Catering
mitt i centrum av Närpes!**

må-fr 11.00-14.30 Fräsch och välsmakande
LUNCHBUFFÉ 9,50€

Öppet för grupper enligt överenskommelse!
Cateringservice i hela sydösterbotten!
GLASSBUFFÉ & kaffe / trip 4,50€

Smörgåstårter Sallader & Pajer
www.bistrocafe.fi Närpesvägen 19
040-3575232 64200 Närpes
bistro.narpes@gmail.com

Välkommen till Uffes i Purmo!

Till fest & vardag

- » smakliga luncher varje vardag 11-13
- » à la carte restaurang för 100 personer
- » catering, allt från större fester till hemmamiddagar
- » smörgåstårter
- » söta tårter
- » café & kiosk
- » lösglass
- » goda pizzor
- » grillmat

Uffes
MAT & CAFÉ

Vi har öppet 7 dagar i veckan
tfn 727 2255
Purmovägen 471, Purmo
www.uffes.fi

Benitas Café

Pellinge,
Sandholmsvägen 162
tel. 040 740 9729

BASTU & BYKSTUGA

**Bränsle- samt
livsmedels-
försäljning**

må-to 10-20, fre 10-22,
lö 9-22, sö 11-18
(fre-lö bensin t.o.m. 20)

Nytt i år!
MINIGOLF

Sea Side
RESTAURANG

Välkommen till
Fagerö • Rangby

Fredagsbuffé kl. 17-20
12.6 • Grekisk
26.6 • BBQ
10.7 • Asiatisk
17.7 • Tapas/Italiensk
24.7 • Skärgårds
31.7 • Amerikansk

Varje söndag väldukad
söndagslunch kl. 12-15

Lunch vardagar kl. 11-15
från 13.6

Sommarens erbjudande!
Ribstallrik 16,50€

Minigolf!

Stor och solig sommarterass
med utsikt över havet!

KVÄLLS- & HELGÖPPET
fram till 12.6
Må-Fre 17-22 • Lö-Sö 12-22

ÖPPET 13.6-16.8
Må-To 11-22 • Fre 11-23
Lö 12-23 • Sö 12-22

06 2252666 • 040 6874106
www.fagero.fi • Närpes

Café Gamla Stan

Trädgårdscafé mitt i idyllen
Alla dagar
maj-augusti 11-19

Bastugatan 5, Ekenäs
019-241 5656, 050-556 1665
Trubadurer juni-juli-augusti
alla tisdagar kl. 14, 16 och 18
Se, www.cafegamlastan.fi

HUSMANSKOST
varje dag klockan 11.00-13.00

måndag-fredag... 9€
lördag.....10€
söndag.....12€

Salladsbuffé
& Take away

HötorgCentret | Köpmansgatan 19, Jakobstad | 781 9516

Välkommen till
den exotiska
växthusrestaurangen i Närpes

Lind's Kök

www.lindskok.fi

Lunchöppet utan bordsbokning 22.6 - 9.8 alla dagar kl. 11-15
Boka även in höstens och vinterns utflyktsmål.

Närpes, Bäcklidsvägen, 700 m fr. riksväg 8 (mitt emot Weekend House visningsområde i Bäckliden)
Maria • GSM 040-510 8124

59°
55,2'
22°
24,5'

www.kasnas.com

KASNÄS

BAD | HOTELL | GÄSTHAMN | RESTAURANG | HANDEL
KYLPLYLÄ | HOTELLI | VIERASSATAMA | RAVINTOLA | KAUPPA

Puh. 02-521 0100 | Fax 02-521 0101 | info@kasnas.com

INKAST MONICA VIKSTRÖM-JOKELA

När jag skulle tala i tungor



DET HÄNDE sig en gång i försommar-tid att min vän gick med i en sekt. Jag var ung och upplyst och öppen för allt mänskligt, men det kan inte förnekas att det var betydligt lättare att känna solidaritet med folket i El Salvador än med hallelujahojtare med brinnande ögon och klumpiga pamfletter. Jag insåg att det var min uppgift att rädda min vän om hon hade hamnat i klorna på något suspekt. Så när hon bad mig följa med på ett möte drog jag djupt efter andan och följde med. Lokalen hette något i stil med Sion eller Salem, ingång direkt från Hagnäs torg. Jag satte mig längst bak och sneglade omkring mig. Det här var verkligen människor från gator och torg, i många bemärkelser samhällets minsta. Sådana som "vanliga" församlingar bara pratar om. Det måste jag medge, även om alla högljudda rop och vagganden av och an kändes fränstötande.

Vår syster har bett att få vittna, sa mötesledaren, och jag såg min vän resa sig. Hon sa: Jag har fått ett budskap att vi alla ska ta med oss någon hit som behöver det. Och det har jag gjort i dag.

OCH PLÖTSLIGT var jag inte längre den utomstående iakttagaren. Jag var föremålet för församlingens mission, det förlorade faret. Det såg jag klart i ögonen på alla som vände sig om med ett mummel av amen och halleluja. Mötesledaren bad mig komma fram. Jag ville bevisa för mig själv att jag inte var feg, så jag stegade fram.

Vår syster säger att du aldrig har talat i tungor, sa han. Hon vill att jag ska be för dig. Jag tackades inte säga att jag inte alls längtade efter att tala i tungor, men tänkte att förbön är ju alltid förbön, så jag gick med på att ställa mig på knä. Mötesledaren lade händerna på mitt huvud och började be. Efter en liten stund sköt det upp en varm känsla genom min kropp, och plötsligt förvandlades jag till en sodaföntän. Det här säger jag inte för att förlöjliga något, det var just den bild som kom för mig: Jag kände hur varma bubblor i allt vildare fart strömmade upp och ner genom mig. Och så började min tunga röra på sig. Helt utanför mitt eget inflytande. Jag förstod att jag strax skulle börja tala i tungor. "Nej!", tänkte jag, "jag vill inte! Inte här!" Då forsade bubblorna liksom uppåt och mötesledaren började tala ett språk som jag inte förstod. Det tackades och bads. Efteråt sa min förebedjare:

Anden sa att du är Guds barn, men att jag fick tala i tungor i ditt ställe. Nu är jag 54 år och har aldrig talat i tungor. Ångrar jag i dag, 30 år senare, att jag inte gav efter den där gången och löpte linan ut? Nej, det gör jag inte. Det kändes inte riktigt rätt. Anser jag att tungotal är bluff? Nej, det gör jag inte, jag har ju känt kraften som strömmade.

Vad blev kontentan av mitt försök att rädda min vän från "hihuliter"? En lektion i att även religiöst högmod går före fall, kanske?

Monica Vikström-Jokela är redaktör, författare och regissör.

"Och så började min tunga röra på sig."

BISKOPSSTOLEN PLACERING

Karis bästa platsen för biskopssätet!

Att kyrkan i dag är i ett trängt läge både ekonomiskt och på grund av kommunreformer och omstrukturering i samhället är uppenbart. Det leder till att kyrkan också måste se om sin organisation och då är det naturligt att det kommer fram förslag att flytta biskopssätet till Bibelbältet.

Borgå stad planerade för ca 15 år sedan att chockhöja hyran för biskopsgården. Planen drogs tillbaka när staden fick höra om initiativet från Kyrkorådet i Karis att erbjuda Stora Prästgården som biskopsgård. Den tanken lyfte Rolf af Hällström fram under en diskussion om vad man ska göra med en tom prästgård som måste renoveras. Det ledde till en framställning till Domkapitlet om att flytta Domkapitlet, biskopen och dåvarande Stiftsrådet, nu Centralen för kyrkans svenska arbete, till Karis.

Karis ligger mitt emellan Finlands två huvudstäder Åbo och Helsingfors. Karis har genom historien varit en knutpunkt. När svenska kungen samlade Nylands adel och bönder år 1473 var det i Karis. Landets för-

"När kyrkorådet i Karis lade fram förslaget att flytta stiftets centrum till Karis fanns många goda skäl i förslaget. Stiftet skulle få en domkyrka som det fritt kan utnyttja."

sta järnväg gick genom Karis och när den nya huvudstaden Helsingfors knöts samman med den gamla med järnväg drogs den genom Karis. När stiftet efter kriget fick en donation från Sverige ville dåvarande biskopen von Bonsdorff använda pengarna till att köpa cyklar åt diakonissorna i stiftet, men kyrkoherden i Karis, assessor af Hällström, hade visioner och drev i församlingen igenom att församlingens färdhage, Lärkkulla, såldes till stiftet för att bli platsen för en kristen folkakademi. Kursgården byggdes på 1970-talet för att göra Lärkkulla till en stiftsgård. Arkitekt Ekelund ritade

Lärkkullas huvudbyggnad så att de två flyglarna inte är parallella utan har sin skärningspunkt på altaret i Karis kyrka och öppnas ut mot stiftet.

När kyrkorådet i Karis lade fram förslaget att flytta stiftets centrum till Karis fanns många goda skäl i förslaget. Stiftet skulle få en domkyrka som det fritt kan utnyttja. Borgå domkyrka lyder i dag under Helsingfors stift och följaktligen har finska församlingen bestämmanderätt över när och vem som använder den. Karis stad sade sig då vara villig att delta i byggandet av utrymmen för Domkapitlet och Stiftsrådet, Stora Prästgården, byggd efter Stora Ofreden, stod beredd att bli biskopsgård och Lärkkulla erbjöd synergieffekter för domkapitel och Stiftsråd. Förslaget förföll på grund av att det inom stiftet fanns en stark vilja att bevara den gamla historiska anknytningen till Borgå.

Österbotten har präglats av väckelsen och kallas med rätta Bibelbältet. Södra Finland har därremot formats av den ma-

terialistiska humanismen. Nu visar statistikuppgifter att pendeln i Europa har svängt mot en ny förståelse av de värderingar som byggt upp välfärdsstaterna i Norden. I en sådan utveckling är kyrkorådets förslag värt att lyftas fram på nytt också på grund av dess historiska förankring, men framför allt för att det, tillsammans med förnyelsen av kyrkans organisation, kunde gagna och stärka Borgå stift. Också genom den fysiska lokaliseringen där den triangel som bildas av Karis kyrka - Domkapitlet, med Lärkkulla stiftsgård - Biskopsgården ligger mitt mellan Finlands kulturcentrum Åbo och administrativa centrum Helsingfors. Det är dessutom ett grönt alternativ för inom den triangeln behövs inte ens bil, utan alla kan ta sig fram med apostlahästar. Om alla tre enheterna dessutom kan vara eniga kommer de att kunna förverkliga visionen för Borgå stift.

CARL GUNNAR WECKSTRÖM
Karis

DosNisse Series
www.dosnisse.com
dosnisse@gmail.com
0400-364546
Förvaringsburkar med dosering för gryn - kaffe..
1.5L 0-2 dl gryn eller 1-12 doser kaffe.
2.5L 0-3,5 dl. gryn..

SAGALUND
Öppet 1.6-31.8 kl. 11-17
Guidningar kl. 11, 13, 15
info@sagalund.fi www.sagalund.fi

Böcker i nätet allkristet.fi
Och i vänstäderna Karleby & Jakobstad

Nu reser vi tillsammans!

Höstens Europaresor:
17-24.9 Franska rivieran-Andorra och Barcelona
18-25.9 Kroatien - med fokus på yoga&fitness
ELLER kultur&utflykter
22-29.9 Ö-kryssning i Adriatiska havet
28.9-5.10 Balkans pärlor - Montenegro, Bosnien och Kroatien
29.9-6.10 Rom och Sorrento
2-9.10 Medelhavskryssning
3-10.10 Portugal - med Lissabon och Algarvekusten
4-7.10 Kortsemester i Paris
5-12.10 Irland - med Galway, Dublin & Belfast
31.10 Spanien, Almuñécar 3 eller 5 veckor
12-15.11 Weekend i Istanbul
6-22.9 Transsibiriska järnvägen till Beijing
7-14.11 Beijing 8 dagar

Alla våra kortare resor; dags-, spa- och teaterresor finns på hemsidan!

Ingves & Svanbäck
Närpes 020 7434 530
Korsholm 020 7434 520
Nykarleby 020 7815 360
www.ingsva.fi

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

Standardlängden för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

EKONOMI RÄTTVISA

"Då samhälls tillstånd bedöms, borde det alltid bedömas ur de allra svagastes synvinkel."

Ärkebiskop Kari Mäkinen om regeringsprogrammet i en intervju i ÄU.

DOMKAPITLET PEDERSÖRE

Biskopen om stiftsflytt

"Vare sig vi vill det eller inte är det ändå i Helsingforsregionen som de gemensamma organen och arbetsgrupperna oftast samlas, och vill du påverka kyrkans framtid och bevaka stiftets intressen

är det där det skall ske. [...] Traditionerna, det anrika domkapitelshuset och närheten till Helsingfors talar ortfarande entydigt för en fortsatt planering i Borgå", skriver biskop **Björn Vikström** på Facebook på tal om **Johan Sandbergs** förslag att flytta stiftet till Pedersöre.

Sommarmöten för alla

Sommaren är här – men vad ska man göra av den? Här ett urval av sommarens viktigaste händelser i Borgå stift.

TEXT: **SOFIA TORVALDS**

Midsummerfestival

19-20 JUNI

Midsummerfestival på Pörkenäs är sommarens första måste. I år med rs Big-hill Singers, Stay with Stacy, **Ida Elina, Daniel S Dia-go** och **Andreas Forsbäck** är huvudtalare.

På programmet finns bland annat en låtskrivarworkshop.

Ålands orgelfestival

21 JUNI-27 JUNI

Festivalen är ett måste för alla som gillar orgelmusik och de vackra åländska kyrkorna – en perfekt kombination.

Festivalen inleds söndagen den 21 juni med jubileumshögmässa i Saltvik vid festivalens 40-årsdag.

Franciskusfest

3-5 JULI

Varför åka från Åland efter orgelfestivalen – följande programpunkt är naturligtvis Franciskusfesten på Kökar.

Årets tema är "Pilgrim i livet", **Stefan Djupsjöbacka** leder samtal om temat. Fader **Henrik Roelvink** håller ett föredrag om varför S:t Olof har blivit ett så viktigt helgon i Norden. I den lutherska högmässan blir det en dialogpredikan mellan biskoparna **Björn Vikström** och **Lennart Koskinen**.

Läs mer på franciskusfesten.com.

Familjeläger på Klippan

9-12 JULI

SLEF ordnar sitt traditionella familjeläger på Klippan i Monäs, Nykarleby. Läggret brukar samla över 300 människor i en varierande mängd åldrar. Dagarna på Klippan bjuder på bibelstudier och andaktsliv, tid för lek och simning, mysiga kvällar kring lägerelden och mycket, mycket mer.

Bibelstudier för de vuxna av **Erik J. Andersson** (Sverige), medan SLEF:s distriktspräst **Albert Häggblom** håller bibelstudier för ungdomar.

Kostar: med egen husvagn/husbil eller tält 60 eu-

ro/vuxna och 45 euro/barn, i Hirvlax skola 60/vuxna, 45/barn, i Klippans stugor eller husvagnar 140/vuxna & 60/barn. Sista anmälningsdag den 18 juni.

Sommardagar

10-12 JULI

Sommardagar på Lekholmen ordnas nu för fjärde året i rad. Dagarna riktar sig till Höstdagsaktiva och andra intresserade ungdomar. På programmet finns roliga aktiviteter, avkoppling och gemenskap, god mat och andakter. Läs mer på [Facebook.com/Sommardagar](https://www.facebook.com/Sommardagar).

Laestadianska sommarmöten

10-12 JULI I ESSE
7-9 AUGUSTI I KÄLLBY

Laestadianska Fridsföreningars Förbund r.f. ordnar många sommarmöten, men för de finlandssvenska laestadianerna är mötena i Esse och Källby de viktigaste.

Glöm inte picknickutrustning och sittdyna – och ett glatt humör!

Läs mer på www.lff.fi

Sommarläger i Pieksämäki

28 JULI-2 AUGUSTI

Sensommarens höjdpunkt är Kyrkans Ungdoms sommarläger i Pieksämäki.

I år är det **Liselotte J Andersson** (Sverige) som står för vuxenbibelstudierna och **Cajsa Tengblad** (Sverige) som har ungdomsbibelstudierna. Barnmötena leds av **Mr Goran** (Sverige).

Kostar: 205 euro/vuxen, 155 euro/ungdomar, 133 euro/barn i familjerum, lite billigare om man sover i tält, husbil eller massinkvartering. Anmäl dig senast 15.6.

Orgelnatt & aria

4 JUNI-27 AUGUSTI

Varje torsdag kl. 22 ordnas högklassiga konserter i Esbo domkyrka. Beroende på sittplats och datum kostar biljetterna mellan 15,50 euro till 38,50 euro.

Läs mer om programmet på urkuyofestival.fi.

Vägkyrkor

10 JUNI-20 AUGUSTI

Till sommarturisternas glädje och rekreation håller 262 vägkyrkor dörrarna öppna under sommaren. Vid vägkyrkorna kan man ta en himmelsk paus från juni fram till skolstarten.

På vägkyrkornas webbplats www.tiekirkot.fi finns en förteckning över alla vägkyrkor, beskrivningar av kyrkorna och kyrkornas öppettider.



PÅ SOMMAREN kan man besöka landets vackraste orter och få andlig spis på samma gång – till exempel under Franciskusfesten på Kökar. Årets Franciskusfest ordnas den 3-5 juli. FOTO: ARKIVBILD/CHRISTA MICKELSSON



VÄGKYRKNORNA HÅLLER öppet hela sommaren. I år finns 262 vägkyrkor att bekanta sig med. På bilden Renko kyrka. FOTO: MATTI KARPPINEN
PÅ SOMMARLÄGRET i Pieksämäki (bilden till höger) kan barnen också i år gå i cirkusskola. FOTO: ARKIVBILD/NINA ÖSTERHOLM

